

Топос города — широкое поле для создания курса лекций в рамках проекта NEWSLA¹

Танушевска Лидия

Доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник

Университет имени Св. Кирилла и Мефодия

1000, Булевар Гоце Делчев 9, Скопје, Северная Македония

E-mail: lidkapol@yahoo.com

ORCID: 0000-0001-5465-960X

Цитирование

Танушевска Л. Топос города — широкое поле для создания курса лекций в рамках проекта NEWSLA // Славянский альманах. 2022. № 1–2. С. 293–303. DOI: 10.31168/2073-5731.2022.1-2.3.06

Статья поступила в редакцию 17.01.2022.

Аннотация

Проект NEWSLA — это проект, получивший поддержку программы ERASMUS MUNDUS. Включает в себя универсальную подготовку современной формы второй ступени высшего образования по славистике, подготовлен тремя университетами (Силезский университет в Катовицах, Остравский университет в Остраве, Университет имени Св. Кирилла и Мефодия в Скопье). Программа обучения, разрабатываемая в рамках этого проекта, будет содержать также курс на тему «Город в литературе и культуре» этих трех стран, охватывающий следующие темы: город как центр мира, город как мифологическое место, геокультурная символика города, феномен «потерянных» городов, отношение человека к городу, планирование или искусство прогулки по городу и город как переводческая проблема. В статье представлены различные аспекты и примеры из указанной программы обучения.

¹ NEWSLA (от англ.) — название международного проекта “Modern Slavic Studies” в рамках программ KA2 — «Сотрудничество с целью инноваций и обмена проверенными методами» и KA203 — «Стратегическое партнерство в сфере высшего образования» при поддержке программы Erasmus Mundus Европейского Союза — “Towards Modern Slavic Studies” — 2020-1-PL01-KA203-081976, 2020 Erasmus+ “Strategic Partnerships for higher education”.

Ключевые слова

Предмет обучения, город, литература, дидактические технологии, модели обучения.

Цель проекта NEWSLA — разработать программу второго цикла обучения продолжительностью два года (четыре семестра), в соответствии с системой высшего образования в Чехии и Польше 3+2 и 4+2 в Македонии. Помимо солидного дидактического материала, современные курсы включают в себя получение “soft skills” и «необходимых навыков, предполагающих развитие базы знаний, творческого мышления». Важно, чтобы у студентов появилась возможность получить не только узкоспециальные знания, но и навыки, которые позволят им адаптироваться к современному рынку и современному обществу. Существует реальная проблема сохранения не самого популярного направления, такого как славяноведение, и в то же время есть спрос на кадры со знанием славянских языков. Основная цель — создать международную обучающую площадку. Наша программа способствует развитию международного диалога, быстрой ассимиляции мигрантов, открытости по отношению к другим, толерантности, так наз. социальной сплоченности, поскольку в этой программе будут участвовать не только студенты из трех упомянутых выше стран, но и преподаватели, которые иногда будут читать совместные курсы. Современные дидактические формы совместного обучения позволяют принять разные точки зрения, взгляды представителей разных стран и осветить разные дискурсы. Планируемая программа предполагает воспитание европейца, который не побоится согласиться на работу в другой стране, не испытает страха перед инаковостью и не станет руководствоваться стереотипами и предрассудками.

В рамках проекта была подготовлена серия курсов по литературе и культуре, которые включают в себя следующие темы: диалог культур — миф — эмиграция — город. Продолжительность каждого из этих курсов — 30 часов в семестр.

Моя задача в рамках проекта — осветить одну из тем курса, а именно тему города в литературе. Я имею в виду не национальные литературы, я размышляю о литературном материале, который представил бы примеры ключевых проблем, вопросов, связанных с предметом изучения. Таким образом, это может быть образ как чешского, польского или македонского города, независимо от того, описан ли он отечественным или зарубежным автором, так и города за пределами

этих трех стран, но описанного польским, чешским или македонским автором. Курс содержит семь разделов, каждому из которых посвящено примерно четыре часа, точнее 180 минут.

Первая тема, которую необходимо затронуть, — город как центр мира. Она охватывает основной писательский опыт, представленный в виде концентрических окружностей. Город может быть воспринят как исключительный, особенный. Он может быть объектом ностальгии, провоцировать желание находиться в нем. Город можно воспринимать как столицу мира в соотношении с европейскими традиционными ценностями. Он может быть и историческим центром, и коммуникационным узлом. Составной частью этой темы являются также идеи о роли национализма и патриотизма в стремлении поместить «свой» город в центр славянства, Европы, мира. Так, например, Ольга Токарчук одним из рассказов из сборника «Диковинные истории» пишет:

Думаю, что мир состоит из окружностей, описанных вокруг одной точки. И что точка эта, именуемая центром мира, подвижна во времени — некогда ею были Греция, Рим, Иерусалим, а теперь это, вне всяких сомнений, Франция, точнее Париж. Вокруг него можно было бы начертить эти круги при помощи циркуля. Принцип простой: чем ближе к середине, тем более все кажется настоящим и осязаемым — и чем дальше, тем сильнее мир словно бы расплывается, подобно истлевшему полотну во влажном климате. И еще — этот центр будто немного приподнят над миром, так что идеи, моды, изобретения стекают с него по склонам. В первую очередь все это впитывается в ближайшие круги, потом, уже слабее, в следующие, а мест наиболее отдаленных достигает лишь малая часть содержания. Я осознал это, лежа в усадьбе подкомория Гайдамовича, затерянной среди болот, вероятно в последнем из гипотетических кругов, вдали от центра мира, одинокий, словно изгнанник Овидий в Томи².

Этот фрагмент, посвященный обсуждению, творческому мышлению, исследованию и анализу, можно использовать в качестве схемы, с помощью которой учащиеся могут поместить город, описанный в том или ином литературном произведении, в одну из этих окружностей, вблизи или в отдалении от центра мира. Вот, например, можно было бы проанализировать образ Варшавы в романе «Кукла» Болеслава Пруса; маленькие города, деревни и села, а также Прагу из рас-

2 Токарчук О. Диковинные истории. М., 2019. С. 24–25.

сказов Богумила Грабала; Скопье в «Скопье и все возможно» Зарко Куянджиского, в котором вымышленный проект «Скопье 2014» посредством иронии и гротеска включается в реальный проект и реальное восприятие города³.

Вторая тема: город как место мифическое. Она включает в себя мифологизацию реального города в поисках смысла. Здесь, конечно, основной упор будет сделан на город Дрогобич из рассказов Бруно Шульца, а также на Скопье из рассказов Влады Урошевича⁴. Эта тема рассматривает в том числе реставрацию зданий, домов, улиц реального мира, наделенного мифическим смыслом и связанного через конкретные места в городе с нереальным миром. В качестве примера здесь можно привести выдержки из книги Капки Касабовой «В сторону озера» об Охриде и Струге⁵. Затем в эту тему будут включены сведения о застройке города, которые берут свое начало в забытой истории, поэтому здесь можно было бы рассмотреть отрывки из работ Данило Коцевского о Скопье, Яна Неруды о Малом городе в Праге, Павла Хюлле о Гданьске⁶.

Третья тема, которой отведено пространство и время в программе этого курса: геокультурная символика города. В эту тему входят геосферные символы, очерчивание государственных границ, историческое пространство, город как столица государства. Рассматривается символика гор и гидронимов. Кроме того, внимание уделяется антропоферным символам, археологическим и архитектурным топосам, религиозным, историческим, фольклорным символам. Далее внимание уделяется выдающимся людям, которые характеризуют какой-то конкретный город. Реализация этой темы задумана как культурный диалог между балканским и западнославянским обществом, к которому принадлежат Чехия и Польша, а информация о культурных различиях найдет применение в литературе путем прочтения конкретных текстов, которые могут содержать или не содержать в себе часть этих элементов. Вы можете прочитать отрывки из «Морфия» Щепана Твардога, в которых в полной мере присутствуют архитектурные то-

³ *Prus B. Lalka*. URL: <https://literat.ug.edu.pl/lalka/index.htm> (дата обращения: 08.01.2022); *Hrabal B. Svatby w domě*. Praha, 1995; *Kujundžiski Ž. Скопје и сè е можно*. Скопје, 2013.

⁴ *Урошевиќ В. Скопски раскази*. Скопје, 1988.

⁵ *Kassabova K. W stronę Ochrydy*. Wołowiec, 2021.

⁶ *Коцевски Д. Го сакам Скопје*. Скопје, 2000; *Neruda J. Prague Tales*. Budapest; London; New York, 1993; *Huelle P. Weiser Dawidek*. Kraków, 2018.

посы, а также отрывки из македонских пьес, в которых представлены религиозные и фольклорные топосы, например, как в «Македонской кровавой свадьбе»⁷.

Четвертая тема — феномен затерянных городов. В большом количестве произведений польской литературы есть несуществующий, разрушенный, мертвый город. Ярким примером является фрагмент из «Готланда» Мариуша Шигеля⁸ о частях Праги, которых уже нет. Много написано и о Скопье, разрушенном землетрясением. Эта тема охватывает город, который молчит, скрывает тайны, не общается с жителями и которому в литературе отводится много места, в зависимости от истории событий, драм, которые там происходили. Кроме того, составной частью этой темы является ностальгия по утраченному городу, обновление и надежда, которая присутствует по большей части в послевоенной польской литературе, а также в македонской после землетрясения в Скопье. В рамках этой темы будет исследован хронологический нарратив, т. е. показания свидетелей, коллективная и индивидуальная память. На занятиях, посвященных этой теме, планируется сделать упор на документальную прозу, которая очень популярна и широко представлена в современной польской литературе, а также на метафизическую прозу, в которой присутствуют исторические факты и реальные события — хорошим примером служит реконструкция Вроцлава, описанная польским автором криминальных романов Мареком Краевским⁹.

Пятая задача этого проекта — представить отношение человека к городу, хотя отчасти оно уже описывалось в ранее описанных темах, здесь это станет доминантой при анализе исследуемой литературы. Итак, исследоваться будут субъективные, индивидуальные, коннотативные характеристики города, не самые важные, кажущиеся несущественными. К таким чертам относится городское пространство как пространство радостное и безопасное. Конечно, это пространство может быть печальным и опасным, в зависимости от точки зрения автора, его чувств. Город, который кажется близким, родным, и город чужой,

⁷ *Twardoch Sz.* Morfina. Kraków, 2012; *Чернодрински В.* Македонска крвава свадба. URL: <https://makedonskijazik.mk/македонска-крвава-свадба-цела.html> (дата обращения: 08.01.2022).

⁸ *Krajewski M.* Śmierć w Breslau. Kraków, 2010; *Krajewski M.* Koniec świata w Breslau. Kraków, 2011; *Krajewski M.* Widma w mieście Breslau. Kraków, 2013.

⁹ *Szczygiel M.* Gottland. Wołowiec, 2010.

бесцветный, холодный будут противопоставлены друг другу. Фокус внимания будет направлен на ассоциации, возникающие благодаря воображению, запахам, вкусам, зрительным образам. В данном контексте актуальной для прочтения будет книга «Польша: с чем подать» чешской популярной писательницы Ратки Денемарковой и группы других авторов¹⁰, написанная именно для разрушения стереотипов. Чешские знаменитости описывают свои взаимодействия с польской кухней, которую чехи не жалуют. Безусловно, записи Данило Коцевского о рынках Скопье, запахах зимы, айвара, солений, айвы, липы и т. д. могут представить и противоположную картину города у южных славян. Это всего лишь несколько примеров литературы, используемой по конкретной теме. Какие-то из этих произведений обязательны для чтения, фрагменты из некоторых будут прочитаны на лекциях, а какие-то послужат материалом для подготовки к следующей лекции.

Предпоследняя тема — фланеризм, т. е. искусство гулять — праздных людей, исключенных из общества, и эстетов, с большим восхищением наблюдающих за городскими пейзажами. Здесь внимание будет уделено также фактическому описанию событий. Будут проанализированы дневники, хроники и научно-популярная проза, посвященная топосу города. Внимание будет обращено на способность художественного текста прививать читателю привычку смотреть по сторонам. Одним из важных элементов фланелизма является, конечно же, кафана. Речь пойдет о богемной жизни, о литературе, созданной в кафанах, вдохновленной богемой. Также будут подробно описаны дома, в которых жила интеллигенция, переулки и улицы. Обязательная литература по данной теме — «Персональный путеводитель по Праге» Мариуша Шигеля, «Вечное настоящее время» Владимира Янковского и «Скопье в горной местности» Калины Малеской¹¹. На самом деле, становится ясно, что фланеризм — очень популярное направление в Македонии.

Последние учебные часы этого курса будут посвящены переводу, т. е. городу как проблеме перевода. Итак, здесь речь пойдет о литературной ономастике, проблемах семантики художественного текста и сочетаемости личных имен с текстом. И, конечно же, непеводимость как проблема перевода. Будут приведены примеры

10 Binar I., Denemarkova R. *i in. Polska, z czym to się je?* Wrocław, 2015.

11 *Szczygiel M. Osobisty przewodnik po Pradze. Warszawa, 2020; Јанковски В. Вечно сегашно време. Скопје, 2010; Малеска К. Скопје во високата зона. Скопје, 2021.*

художественных текстов, где заглавия трудно переводимы. Курс завершится мастер-классом по переводу известного текста, в котором названия городов будут сложными для перевода. Особенно интересно, что это будут переводы с трех языков на три языка, их сравнение и обсуждение отличий родных языков участников.

Как было сказано выше, инновация этого проекта заключается в дидактических методах и моделях обучения. Теперь несколько слов о реализации этой программы. Проектом предусматривается, что прямое обучение, т. е. традиционная форма обучения лицом к лицу, будет длиться не более 30 минут. Остальное время занятия отводится, например, для написания сочинения на тему «Патриотизм в роли осознания своего города как центра мира», обсуждения работ учащимися, повторного чтения, дополнения и критики, а также оценивания студентами друг друга. На втором занятии у каждого из студентов будет заранее подготовленная презентация, например, о поэзии Чеслава Милоша (стихи о разных городах) и о том, как это описание вписывается в тему города как столицы с точки зрения европейских традиционных ценностей. Студенты играют роль экспертов, после каждой презентации происходит обсуждение, задаются вопросы, высказываются мнения — занятие проходит в формате дискуссии. На следующем занятии можно применить метод «перевернутого класса»: учитель заранее раздает учащимся все материалы, тексты, обязательные для прочтения, уже усвоенные, задание распределяется между учащимися, чтобы каждый проанализировал свой отрывок, а преподаватель регулирует направление дискуссии и дополняет рассуждения студентов, если в этом есть необходимость. Планируется также чтение на самом занятии: поделившись на группы, студенты сначала бегло читают различные тексты о городе как о мифическом месте, задают вопросы, затем читают текст еще раз внимательно и составляют конспект. Каждый представляет свой отрывок, а потом ведется обсуждение сходств и различий представленных текстов. В рамках темы «потерянные города» можно создать наглядное представление о городах тогда и сейчас и особенно о городах, упоминаемых в литературных произведениях. Можно поэкспериментировать с методами чтения книги: распределить роли и составить пьесу, сценку, в которой в свободной форме отразится содержание книги и как будто перенесется в реальность. Таким или схожим образом каждое занятие будет проиллюстрировано в учебном плане курса конкретными литературными текстами и материалами, необходимыми для проведения лекции. Кроме того, проект предусматривает создание базы данных электронных материалов.

Поскольку проект все еще находится в стадии разработки, эта программа является рабочей версией и может быть изменена. Изменения неизбежны и будут вноситься, когда проект уже начнет реализовываться, — литература будет дополняться, станет видно, хватает ли времени на все содержание курса и можно ли добавить еще что-то. Мы надеемся, что курс будет интересным, что следующий проект по реализации курса будет успешным и что славяноведческие проекты привлекут больше студентов.

Перевод Т. А. Кленовой

Источники и литература

Bartosiak K. Sztuka spacerowania, czyli śladami flâneura po nowoczesności i ponowoczesności (?) URL: <http://www.appendix.ifil.uz.zgora.pl/archives/2005-1/bartosiak.pdf> (дата обращения: 08.01.2022).

Benjamin W. The Arcades Project. Cambridge, Massachusetts, London: Belknap Press of Harvard University Press, 1999. 1088 p.

Duda B. Tekstowe wizualizacje miasta — obrazowanie i wizualizacja // Tekst i dyskurs. Warszawa, 2011. Nr. 4. S. 117–132.

Dzioniczek M. W stronę antropologii przestrzeni. Flâneur — szkic do portretu // Anthropos. nr. 2–3. URL: <http://www.anthropos.us.edu.pl/anthropos2/texty/dzioniczek.htm> (дата обращения: 08.01.2022).

Foucault M. Of Other Spaces // Diacritics. Baltimore, 1986. No. 16. P. 22–27.

Freino H. Miejsca w przestrzeni miejskiej // Przestrzeń i Forma. Warszawa, 2009. Nr. 12. S. 295–330;

Hrabal B. Svatby w domě. Praha: Pražská imaginace, 1995. 573 s.

Huelle P. Weiser Dawidek. Kraków: Znak, 2018. 264 s.

Kassabova K. W stronę Ochrydy. Wołowiec: Wydawnictwo Czarne, 2021. 512 s.

Krajewski M. Koniec świata w Breslau. Kraków: Znak, 2011. 288 s.

Krajewski M. Śmierć w Breslau. Kraków: Znak, 2010. 256 s.

Krajewski M. Widma w mieście Breslau. Kraków: Znak, 2013. 312 s.

Mioduński L. Symbole miejsca w kulturze i literaturze macedońskiej. Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, 2011. 375 s.

Neruda J. Prague Tales. Budapest; London; New York: Central European University Press, 1993. 346 s.

Prus B. Lalka. URL: <https://literat.ug.edu.pl/lalka/index.htm> (дата обращения: 08.01.2022).

Simon Sh. Miasta w przekładzie, skrzyżowanie języka i pamięci. Kraków: Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, 2020. 252 s.

- Sławkowa E.* Tekst literacki w kręgu językoznawstwa. Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, 2016. 204 s.
- Szczygiel M.* Gottland. Wołowiec: Wydawnictwo Czarne, 2010. 245 s.
- Szczygiel M.* Osobisty przewodnik po Pradze. Warszawa: Dowody na istnienie, 2020. 400 s.
- Toporow W.* Miasto i mit. Gdańsk: Słowo/Obraz Terytoria, 2000. 259 s.
- Twardoch Sz.* Morfina. Kraków: Wydawnictwo Literackie, 2012. 584 s.
- Zięba P.* Miasto jako przestrzeń dla sztuki albo sztuka chodzenia po mieście, <https://www.uj.edu.pl/documents/5993225/581eb2fd-e79b-4ae7-ae-35-976747ab756e> (дата обращения: 08.01.2022).
- Јанковски В.* Вечно сегашно време. Скопје: Темплум, 2010. 177 с.
- Коцевски Д.* Го сакам Скопје. Скопје: Скопско лето — Дирекција за култура и уметност, 2000. 283 с.
- Кујунџиски Ж.* Скопје и сè е можно. Скопје: Антолог, 2013. 303 с.
- Малеска К.* Скопје во високата зона. Скопје: Или-или, 2021. 149 с.
- Токарчук О.* Диковинные истории. М.: Эксмо, 2019. 288 с.
- Урошевиќ В.* Скопски раскази. Скопје: Мисла, 1988. 169 с.
- Чернодрински В.* Македонска крвава свадба. URL: <https://makedonskijazik.mk/2015/04/македонска-крвава-свадба--цела.html> (дата обращения: 08.01.2022).

References

- Bartosiak, K. *Sztuka spacerowania, czyli śladami flâneura po nowoczesności i ponowoczesności (?)* URL: <http://www.appendix.ifil.uz.zgora.pl/archives/2005-1/bartosiak.pdf> (accessed: 08.01.2022).
- Benjamin, W. *The Arcades Project*. Cambridge, Massachusetts, London: Belknap Press of Harvard University Press, 1999, 1088 p.
- Černodrinski, V. *Makedonska krvava svadba*. URL: <https://makedonskijazik.mk/2015/04/македонска-крвава-свадба--цела.html> (accessed: 08.01.2022).
- Duda, B. “Tekstowe wizualizacje miasta — obrazowanie i wizualizacja.” *Tekst i dyskurs*, 2011, no 4, pp. 117–132.
- Dzioniczek, M. “W stronę antropologii przestrzeni. Flâneur — szkic do portretu.” *Anthropos*, No 2–3, URL: <http://www.anthropos.us.edu.pl/anthropos2/texty/dzioniczek.htm> (accessed: 08.01.2022).
- Foucault, M. “Of Other Spaces.” *Diacritics*, Baltimore, 1986, no 16, pp. 22–27.
- Freino, H. “Miejsca w przestrzeni miejskiej.” *Przestrzeń i Forma*, 2009, no 12, pp. 295–330.
- Hrabal, B. *Svatby w domě*. Praha: Pražská imaginace, 1995, 573 p.

- Huelle, P. *Weiser Dawidek*. Kraków: Znak, 2018, 264 p.
- Jankovski, V. *Večno segašno vreme*. Skopje: Templum, 2010, 177 p.
- Kassabova, K. *W stronę Ochrydy*. Wołowiec: Wydawnictwo Czarne, 2021, 512 p.
- Kocevski, D. *Go sakam Skopje*. Skopje: Skopsko leto-Direkcija za kultura i umetnost, 2000, 283 p.
- Krajewski, M. *Koniec świata w Breslau*. Kraków: Znak, 2011, 288 p.
- Krajewski, M. *Śmierć w Breslau*. Kraków: Znak, 2010, 256 p.
- Krajewski, M. *Widma w mieście Breslau*. Kraków: Znak, 2013, 312 p.
- Kujundžiski, Ž. *Skopje i se e možno*. Skopje: Antolog, 2013, 303 p.
- Maleska, K. *Skopje vo visokata zona*. Skopje: Ili-ili, 2021, 149 p.
- Miodyński, L. *Symbole miejsca w kulturze i literaturze macedońskiej*. Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, 2011, 375 p.
- Neruda, J. *Prague Tales*. Budapeszt; London; New York: Central European University Press, 1993, 346 p.
- Prus, B. *Lalka*. URL: <https://literat.ug.edu.pl/lalka/index.htm> (accessed: 08.01.2022).
- Simon, Sh. *Miasta w przekładzie, skrzyżowanie języka i pamięci*. Kraków: Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, 2020, 252 p.
- Sławkowa, E. *Tekst literacki w kręgu językoznawstwa*. Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, 2016, 204 p.
- Szczygieł, M. *Gottland*. Wołowiec: Wydawnictwo Czarne, 2010, 245 p.
- Szczygieł, M. *Osobisty przewodnik po Pradze*. Warszawa: Dowody na istnienie, 2020, 400 p.
- Tokarchuk, O. *Dikovinnye istorii*. Moscow: Eksmo, 2019, 288 p.
- Toporow, W. *Miasto i mit*. Gdańsk: Słowo/Obraz Terytoria, 2000, 259 p.
- Twardoch, Sz. *Morfina*. Kraków: Wydawnictwo Literackie, 2012, 584 p.
- Uroševik, V. *Skopski raskazi*. Skopje: Mislá, 1988, 169 p.
- Zięba, P. *Miasto jako przestrzeń dla sztuki albo sztuka chodzenia po mieście*. URL: <https://www.uj.edu.pl/documents/5993225/581eb2fd-e79b-4ae7-ae35-976747ab756e> (accessed: 08.01.2022).

DOI 10.31168/2073-5731.2022.1-2.3.06

L. Tanushevska

**A topos of a city in an university syllabus in the frame
of the NEWSLA project**

Lidija Tanushevska

Doctor of Philology, leading researcher

Ss. Cyril and Methodius University

1000, Boulevard Gotse Delchev 9, Skopje, North Macedonia

E-mail: lidkapol@yahoo.com

ORCID: 0000-0001-5465-960X

Citation

Tanushevska L. A topos of a city in an university syllabus in the frame of the NEWSLA project // *Slavic Almanac*. 2022. No 1–2. P. 293– 303 (in Russian). DOI: 10.31168/2073-5731.2022.1-2.3.06

Received: 17.01.2022.

Abstract

The NEWSLA project was supported by ERASMUS MUNDUS program. It includes a preparation of a modern multi-purpose form of the second stage of higher education. The universities that are taking part in the project are the Silesian University in Katowice, Ostrava University in Ostrava and Ss. Cyril and Methodius University in Skopje. The personal contribution of the author is the syllabus of the educational course “The city in literature and culture”. It consists of the following topics: city as center of the world, city as mythological place, the geo-cultural symbolic of cities, phenomena of the “lost” cities, the attitude of the human towards the city, flaneurism or the experience of walking around the city, and cities as a problem of translation. The text presents different aspects and examples from the above mentioned syllabus and summarizes the methodology of teaching techniques and the ways of implementation of the course.

Keywords

University subject, city, literature, teaching, techniques, learning models.